

[Text]

Funds will be distributed proportionate to population and will be paid in the last month of each fiscal year. These funds go to each province for research and development expenditures.

**Senator Stewart (Antigonish-Guysborough):** There is another expenditure based on the same act at page 34 of Supplementary Estimates (E), and the explanation of the requirement is "Resources required to implement the Patented Medicine Prices Review Board". I understand the purpose there. Could you tell us why you need the money in this fiscal year?

**Mr. Darling:** Yes, because the government is moving to establish the creation of that board in the current fiscal year. The funds that are being requested here are estimated disbursements that will arise as a result of putting staff in place to begin the operation of the board.

**Senator Stewart (Antigonish-Guysborough):** Will the board actually be functioning in the fiscal year? Will it be making any decisions?

**Mr. Darling:** I would doubt that because it is just getting organized.

**The Chairman:** Will it be organized only in March?

**Mr. Darling:** It has been in the process of being organized since the legislation was passed last November, Mr. Chairman.

**The Chairman:** This amount of \$600,000 is quite large for a new organization that is not yet operating.

**Mr. Darling:** Approximately one-third of that amount is for salaries and wages. We have shown five person-years, but that is an annualized basis. The staff there is larger than that. There is provision in this year's Main Estimates, as well, for 10 or 12 person-years. In addition to that, we are spending \$171,000 for professional and special services, which would suggest that they are beginning to undertake the research studies necessary to allow them to accumulate a knowledge and data base sufficient to be able to exercise their functions.

**Senator Stewart (Antigonish-Guysborough):** I was hoping that the request would be larger, because when Parliament has enacted the bill to bring in the prices review as of the date of exclusivity, the board will have plenty to do. It should be at work on these things right now.

I refer you to page 56, where, under the Department of External Affairs, there is a grant to nine Canadian plaintiffs. I believe I know the purpose of that grant. Will you put on the record why it was done and then explain to us why it was done by the Department of External Affairs?

**Mr. Darling:** For the record, senator, the representatives of these individuals made representations to the government. That is specifically on the record in *Hansard*, and there was a request made to the then Minister of Justice, approximately two years ago, to consider providing financial assistance to the

[Traduction]

montants seront calculés proportionnellement à la population, et ils seront versés à chaque province au cours du dernier mois de chaque exercice pour la recherche et le développement.

**Le sénateur Stewart (Antigonish-Guysborough):** Une autre dépense reliée à la même loi est inscrite à la page 35 du Budget des dépenses supplémentaire (E). L'explication du besoin se lit comme suit: «Ressources requises pour la mise en place du Conseil d'examen du prix des médicaments». Je comprends le but, mais pouvez-vous m'expliquer pourquoi vous avez besoin de cet argent pour l'exercice actuel?

**M. Darling:** Oui. Parce que le gouvernement a décidé de créer le Conseil au cours du présent exercice. Les sommes demandées représentent des déboursés estimatifs que nous devons faire après avoir mis en place le personnel qui permettra au Conseil de commencer ses opérations.

**Le sénateur Stewart (Antigonish-Guysborough):** Le Conseil sera-t-il vraiment opérationnel cette année? Rendra-t-il des décisions?

**M. Darling:** J'en doute, parce qu'il en sera encore au stade de l'organisation.

**Le président:** Ne sera-t-il mis en place qu'en mars?

**M. Darling:** La mise en place du Conseil a débuté par suite de l'adoption de la loi en novembre dernier, monsieur le président.

**Le président:** Ce montant de 600 000 \$ me paraît plutôt important pour une nouvelle organisation qui n'est pas encore opérationnelle.

**M. Darling:** Environ le tiers de ce montant est consacré aux traitements et salaires. Nous avons indiqué cinq années-personnes, mais il s'agit là d'une moyenne annualisée. En réalité le nombre d'employés est plus élevé. Le Budget des dépenses principal prévoit également 10 ou 12 années-personnes. Nous réservons également 171 000 \$ pour les services professionnels et spéciaux, ce qui laisse entendre que les employés ont commencé à effectuer des études de recherche qui leur permettront d'acquérir les connaissances nécessaires et de mettre sur pied une base de données adéquate pour exercer leurs fonctions.

**Le sénateur Stewart (Antigonish-Guysborough):** J'avais espéré que la demande soit plus forte, parce que lorsque le Parlement aura adopté le projet de loi qui permettra d'examiner le prix des médicaments à compter de l'expiration du délai prévu, le Conseil aura du pain sur la planche. Il devrait déjà avoir commencé à travailler.

Je me reporte maintenant à la page 57 où il est question, pour le ministère des Affaires extérieures, d'une subvention accordée à neuf demandeurs canadiens. Je crois connaître la raison de cette subvention mais, aux fins du compte rendu, pourriez-vous nous dire pourquoi cette aide a été accordée et les raisons pour lesquelles la subvention a été demandée au ministère des Affaires extérieures?

**M. Darling:** Aux fins du compte rendu, sénateur, je précise que les représentants de ces personnes ont fait des démarches auprès du gouvernement. Le *Hansard* en fait expressément mention. De plus, une demande a été présentée, il y a environ deux ans, au ministre de la Justice d'alors pour que celui-ci